# KURJER WARSZAWSKI

Wtorek. Dnia 1 (13) Maja 1856 Roku. № 122. Dziś, Śgo Serwacego B... Jutro, Śgo Bonifacego M...


Z BOŻEJ ŁASKI
MY ALEXANDER DRUGI
CESARZ i SAMOWŁADCA
WSZECHROSSYJSKI,

Moskiewski, Kijowski, Włodzimierski, Nowgorodzki, Car Kazański, Car Astrachański, Król Polski, Car Sybirski, Car Chersonsko-Taurycki, Pan na Pskowie, i Wielki Xiążę Smoleński, Litewski, Wołyński, Podolski i Finlandzki, Xiążę Estoński, Inflantski, Kurlandzki i Semigalski, Żmudzki, Białostocki, Korelski, Twerski, Jugorski, Permski, Wiatski, Bulgarski i innych; Pan i Wielki Xiążę Niższego Nowogrodu, Czernihowski, Rjazański, Połocki, Rostowski, Jarosławski, Biełozierki, Udorski, Obdorski, Kordijski, Witebski, Mścisławski i Panujący całej stronie Północnej, Pan Ziemi Iwerskiej, Kartalińskiej, Gruzijskiej i Kabardyńskiej i Krainy Ormiańskiej, Xiążę Dziedziczny i Władca Xiążąt Czerkaskich, Górskich i innych; Następca Norwegski, Xiążę Szlezwicko-Holsztyński, Stormarnski, Ditmarseński i Oldenburgski, etc. etc. etc. Czynimy wiadomo niniejszem, że za wspólną zgodą pomiędzy NAMI i Najjaśniejszymi Cesarzem Austrjackim, Królem Węgierskim i Czeskim, Cesarzem Francuzów, Królową połączonych Królestw Wielkiej Brytanji i Irlandji, Królem Pruskim, Królem Sardyńskim, oraz Najjaśniejszym Cesarzem Ottomańskim, Pełnomocnicy NASI zawarli i podpisali w Paryżu 18 (30) Marca 1856 roku traktat pokoju, który co do słowa brzmi jak następuje:

*W imię Boga Wszechmogącego.*

NAJJAŚNIEJSI CESARZ Wszech Rossji, Cesarz Francuzów, Królowa połączonych Królestw Wielkiej Brytanji i Irlandji, Król Sardyński i Cesarz Ottomański, ożywieni chęcią położenia kresu klęskom wojny i chcąc zapobiedz powrotowi zawikłań, które je zrodziły, postanowili porozumieć się z Najjaśniejszym Cesarzem Austrji na podstawach, jakie nadane być mają przywróceniu i utrwaleniu pokoju i zapewnić, przez skuteczne i zobopólne rękojmie, niepodległość i całość Cesarstwa Ottomańskiego.

W tym celu NAJJAŚNIEJSI wyżej wspomnieni Monarchowie mianowali Pełnomocnikami Swymi: NAJJAŚNIEJSZY CESARZ Wszech Rossji, Hrabiego Alexego Orłowa, SWEGO Jenerał-Adjutanta, Jenerała Jazdy, Dowodzącego Główną Kwaterą CESARSKĄ, Członka Rady Państwa i Komitetu Ministrów, posiadającego brylantami zdobne portrety ICH CESARSKICH MOŚCI NAJJAŚNIEJSZYCH CESARZA MIKOŁAJA I i szczęśliwie Panującego CESARZA ALEXANDRA II, Kawalera orderu Śgo Andrzeja Piewszego wezwania z brylantami i wszystkich orderów Rossyjskich, oraz orderów Austrjackiego Śgo Stefana Wielkiego Krzyża 1ej klassy, Pruskiego Orła Czarnego z brylantami, Sardyńskiego Zwiastowania i wielu innych orderów zagranicznych, i Barona Filipa Brunnowa, SWEGO Tajnego Radcę, Posła Nadzwyczajnego i Ministra Pełnomocnego przy Związku Niemieckim i przy Jego Królewskiej Wysokości Wielkim Xięciu Hesskim, Kawalera orderów Śgo Włodzimierza kl: 1ej, Śgo Alexandra Newskiego z brylantami, Orła Białego, Śtej Anny klassy 1ej, Śgo Stanisława klassy 1ej, Pruskiego Orła Czerwonego Wielkiego Krzyża klassy 1ej, Komandora orderu Austrjackiego Śgo Stefana i wielu innych orderów cudzoziemskich; N. Cesarz Austrjacki, Hrabiego Karola Ferdynanda Buol Schauenstein, Kawalera orderów Cesarsko-Austrjackich Leopolda Wielkiego Krzyża i Korony Żelaznej klassy 1ej, Cesarskiego orderu Legji Honorowej Wielkiego Krzyża, Pruskich Orła Czarnego i Orła Czerwonego, CESARSKO-Rossyjskich Śgo Alexandra Newskiego z brylantami i Orła Białego, ozdobionego oraz orderami Śgo Jana Jerozolimskiego Wielkiego Krzyża i Cesarskim Medżidje klassy 1ej i t.d. i t.d. i t.d., Swego Szambelana i Rzeczywistego Radcę Tajnego, Ministra Dworu Cesarskiego i Spraw Zagranicznych, Prezesa konferencyj Ministrów, i Barona Józefa-Alexandra von Hübner, Kawalera orderu Cesarskiego Korony Żelaznej Wielkiego Krzyża, Wielkiego Krzyża orderu Cesarskiego Legji Honorowej, Swego Rzeczywistego Radcę Tajnego, Posła Nadzwyczajnego i Ministra Pełnomocnego przy Dworze Francuzkim; Najjaśniejszy Cesarz Francuzów, Hrabiego Alexandra Colonna Walewskiego, Senatora Cesarstwa, Kawalera Wielkiego Krzyża orderu Cesarskiego Legji Honorowej, oraz orderów: rycerskiego Serafinów Wielkiego Krzyża, SS. Maurycego i Łazarza Wielkiego Krzyża, Cesarskiego Medżidje kl: 1ej i t.d. i t.d. i t.d., Swego Ministra Sekretarza Stanu do Spraw Zagranicznych, i Barona Franciszka Adolfa Bourqueneey, Kawalera Cesarskiego orderu Legji Honorowej Wielkiego Krzyża i Austrjackiego Leopolda Wielkiego Krzyża, ozdobionego portretem Sułtana z brylantami i t.d. i t.d. i t.d., Swego Posła Nadzwyczajnego i Ministra Pełnomocnego przy Jego Cesarsko-Królewskiej Apostolskiej Mości; Najjaśniejsza Królowa połączonych Królestw W. Brytanji i Irlandji, wielce czcigodnego Hrabiego Jerzego-Wilhelma-Fryderyka Clarendon, Barona Hyde de Hindon, Para Królestw połączonych, Członka Rady Tajnej Jej Kr: Mości, Kawalera orderów Podwiązki i Łaźni Wielkiego Krzyża, Sekretarza Stanu Głównego Jej Kr: Mości do Spraw Zagranicznych, i wielce czcigodnego Barona Henryka-Ryszarda-Karola Cowley, Para Królestw połączonych, Członka Rady Tajnej Jej Kr: Mości, Kawalera orderu Łaźni Wielkiego Krzyża, Posła Nadzwyczajnego i Ministra Pełnomocnego Jej Kr: Mości przy N. Cesarzu Francuzów; N. Król Sardyński, Hrabiego Kamila Benso Cavour, Kawalera orderów SS. Maurycego i Łazarza Wielkiego Krzyża, Sabaudzkiego za zasługi cywilne, Cesarskiego Legji Honorowej Wielkiego Krzyża, Cesarskiego Medżidje klassy 1ej i wielu innych cudzoziemskich Wielkiego Krzyża, Prezesa Rady Ministrow, Swego Ministra Sekretarza Stanu w wydziale Skarbu, i Margrabiego Salvatora de Villamarina, Kawalera orderów SS. Maurycego i Łazarza Wielkiego Krzyża i Cesarskiego Legji Honorowej

...ielkiego Krzyża i t.d. i t.d. i t.d., Swego Posła Nad...czajnego i Ministra Pełnomocnego przy Dworze ...cuzkim; oraz N. Cesarz Ottomański, Mohammed ..., Aali Baszę, Wielkiego Wezyra Cesarstwa Ottomańskiego, ozdobionego orderami Cesarskimi Medżidje i za zasługi klassy 1ej, Kawalera orderów Cesarkięgo Legji Honorowej Wielkiego Krzyża, Austrjackiego Sgo Stefana, Pruskiego Orła Czerwonego, Cesarsko-Rossyjskiego Stej Anny, Sardyńskiego SS. Maurycego i Łazarza, Szwedzkiego Gwiazdy Północnej oraz wielu innych orderów zagranicznych, i Mehemmed Dżemil Beja, ozdobionego orderami: Cesarskim Medżidje klassy 2ej i SS. Maurycego i Łazarza Wielkiego Krzyża, Swego Posła Nadzwyczajnego i Ministra Pełnomocnego przy N. Cesarzu Francuzów, uwierzytelnionego w tymże charakterze przy Królu Sardyńskim.

Którzy zgromadzili się na kongres w Paryżu.

Ponieważ porozumienie szczęśliwie przywróconem zostało między Monarchami, NAJJAŚNIEJSZY CESARZ Wszech Rossji, Cesarz Austrji, Cesarz Francuzów, Królowa połączonego Krolestwa Wielkiej Brytanji i Irlandji, Król Sardyński i Cesarz Ottomański, zważywszy, że w interesie Europejskim, N. Król Pruski, który podpisał konwencje z 13 Lipca 1841 r., winien być wezwany do uczestnictwa w nowych zawrzeć się mających układach i oceniając ważność, jakiej dziełu powszechnego pokoju dodałby udział wspomnionego Monarchy, zawezwali go aby przysłał swych Pełnomocników na kongres.

W skutku tego Król Pruski zamianował Pełnomocnikami swymi:

Barona Ottona Teodora von Manteuffel, Prezesa jego Rady, Ministra spraw zagranicznych, Kawalera Pruskiego orderu Orła Czerwonego 1ej klasy z wieńcem dębowym, Koroną i berłem, Wielkiego Komandora orderu Hohenzolern, Kawalera Pruskiego Orderu S. Jana, Węgierskiego orderu Sgo Stefana Wielkiego Krzyża, Sgo Alexandra Newskiego, SS. Maurycego i Łazarza Wielkiego Krzyża i Tureckiego Niszar Iftihar, i t. d. i t.d.; oraz Hrabiego Maxymiljana Fryderyka-Karola-Franciszka von Hatzfeld-Wildenburg Schönstein, swego Rzeczywistego Radcę Tajnego, Nadzwyczajnego Posła i Ministra Pełnomocnego przy dworze Francuzkim, Kawalera Pruskiego orderu Orła Czerwonego klassy 2ej z wieńcem dębowym i gwiazdą, Kawalera Krzyża Honorowego Hohenzolern 1ej klassy, i t. d. i t. d. i t.d. Pełnomocnicy wymieniwszy swe Pełnomocnictwa znalezione w właściwej i należytej formie, zgodzili się na artykuły następujące:

Art: 1. Panować będzie od dnia wymiany ratyfikacji niniejszego traktatu pokój i przyjaźń pomiędzy NAJJAŚNIEJSZYM CESARZEM Wszech Rossji z jednej, a N. Cesarzem Francuzów, N. Królową połączonych Królestw W. Brytanji i Irlandji, N. Królem Sardynji, J. C. M. Sułtanem z drugiej strony, również jak pomiędzy ich Spadkobiercami i Następcami, ich Państwami i właściwemi poddanemi na wieczne czasy.

Art: 2. Ponieważ pokój pomiędzy rzeczonymi Monarchami szczęśliwie jest przywróconym, terytorja zdobyte lub w czasie wojny przez ich armje zajęte, wzajemnie opuszczone zostaną.

Osobne układy ustanowią sposób owej ewakuacji, która o ile można jak najrychlej ma nastąpić.

Art: 3. NAJJAŚNIEJSZY CESARZ Wszech Rossji zobowiązuje się zwrócić J. C. M. Sułtanowi miasto i cytadellę Kars, równie jak inne części terytorjum Ottomańskiego, w którego posiadaniu znajdują się wojska Rossyjskie.

Art: 4. NN. Cesarz Fracuzów, Królowa połączonych Królestw Wielkiej Brytanji i Irlandji, Król Sardyński i Sułtan, obowiązują się zwrócić NAJJAŚNIEJSZEMU CESARZOWI Wszech Rossji miasta i porty Sewastopol, Bałakławę, Kamiesz, Eupatorję, Kercz, Jenikale, Kimburn i wszystkie inne punkta przez wojska sprzymierzone zajęte.

Art: 5. NAJJAŚNIEJSZY CESARZ Wszech Rossji, Cesarz Fracuzów, Królowa W. Brytanji i Irlandji, Król Sardyński i Sułtan udzielają tym swoim poddanym, którzy przez jakikolwiek udział w wypadkach wojennych na korzyść nieprzyjaciela skompromitować się byli mogli, zupełną i całkowitą amnestję. Rozumie się tu wyraźnie, że amnestja ta rozciąga się do tych poddanych każdego z Państw wojujących, którzy w ciągu wojny pozostawali w służbie innego Państwa wojującego.

Art: 6. Jeńcy wojenni wydani zostaną bezzwłocznie nawzajem przez obie strony.

Art: 7. NAJJAŚNIEJSZY CESARZ Wszech Rossji, N. Cesarz Austrjacki, N. Cesarz Francuzów, N. Królowa W. Brytanji i Irlandji, N. Król Pruski, N. Król Sardyński oświadczają, iż W. Porta przypuszczoną jest do udziału w korzyściach prawa publicznego i europejskiej jedności. NN. Państwo obowiązują się, każdy ze swej strony, szanować niepodległość i całość terytorjalną Państwa Ottomańskiego, zaręczają wspólnie najściślej dotrzymać tego przyrzeczenia, i w następstwie tego, każdy czyn mogący takową naruszyć, uważać będą za kwestję ogolnego interesu.

Art: 8. Gdyby między W. Portą, a jednem lub kilkoma z pośród Państw kontraktujących miało zajść jakie nieporozumienie, zagrażające utrzymaniu ich stosunków, natedy W. Porta i każde z tych Państw, zanimby się posunęły do użycia siły, nastręczą innym stronom kontraktującym możność tej ostateczności przez pośrednictwo ich.

Art: 9. J. C. M. Sułtan wydawszy w stałej swojej troskliwości o dobro swoich poddanych firman, który poprawiając los tychże bez różnicy wyznania i plemienia, uświęca jego wspaniałomyślne zamiary względem ludności chrześcjańskich w jego Państwie, i chcąc złożyć nowe świadectwo, swych uczuć w tej mierze, postanowił zakomunikować Państwom kontraktującym rzeczony firman, będący dobrowolnym wypływem Monarszej jego woli.

Państwa kontraktujące stwierdzają wysoką ważność tej komunikacji. Rozumie się, że ona nie może w żadnym wypadku nadawać prawa Mocarstwom pomienionym mięszania się bądź zbiorowo, bądź pojedynczo w stosunki J. C. M. Sułtana z jego poddanymi, ani w administracją wewnętrzną jego Państwa.

Art: 10. Konwencja z 13go Lipca 1841 r. utrzymująca dawne prawidła Ottomańskiego Państwa względem zamknięcia cieśnin Bosforu i Dardanelów, została za wspólnem porozumieniem przejrzaną.

Akt w tym celu i stosownie do tej zasady pomiędzy W. stronami kontraktującemi zawarty, jest i pozostanie

dołączony do niniejszego traktatu, i mieć będzie równą moc i siłę jak gdyby część jego nierozdzielną stanowił.

Art: 11. Morze Czarne zostaje zneutralizowane, wody jego i porty otwarte dla marynarki kupieckiej wszystkich narodów, są formalnie i na wieczne czasy wzbronione flagom wojennym czy to Mocarstw nadbrzeżnych, czy jakiegokolwiek innego Państwa, z uwzględnieniem jednakże wyjątków nadmienionych w artykułach 14 i 19 niniejszego traktatu.

Art: 12. Handel w portach i na wodach morza Czarnego wolny od wszelkich przeszkód, będzie jedynie ulegał przepisom zdrowia cła i policji, wydanym w duchu przychylnym rozwojowi umów handlowych.

Dla nadania interesom handlowym i morskim wszystkich narodów pożądanego bezpieczeństwa, Rossja i W. Porta dadzą przystęp Konsulom w portach swych położonych przy wybrzeżach morza Czarnego, stosownie do zasad prawa między narodowego.

Art: 13. Z powodu neutralizacji morza Czarnego w myśl art: 11go, utrzymanie lub zakładanie na wybrzeżach arsenałów wojennych morskich, jest bez potrzeby i celu. NAJJAŚNIEJSZY CESARZ Wszech Rossji i J. C. M. Sułtan zobowiązują się przeto nie tworzyć, ani też utrzymywać przy brzegach pomienionych jakiegobądź wojennego arsenału morskiego.

Art: 14. W skutku zawarcia przez NAJJAŚNIEJSZYCH CESARZA Wszech Rossji i Sułtana konwencji w celu oznaczenia siły i liczby lekkich statków, potrzebnych do służby brzeżnej, które sobie zastrzegają trzymać na morzu Czarnem, konwencja ta dołączoną jest do niniejszego traktatu i będzie miała tę samą moc i siłę, jak gdyby część jego nierozdzielną stanowiła. Nie będzie ona mogła być ani unieważnioną, ani zmienioną bez zezwolenia Mocarstw, które niniejszy traktat podpisały.

Art: 15. Ponieważ akt Kongresu Wiedeńskiego ustanowił zasady urządzające żeglugę na rzekach dzielących lub przepływających kilka Państw, Mocarstwa kontraktujące zastrzegają sobie zobopólnie, aby na przyszłość zasady te zastosowane zostały do Dunaju i jego ujść. Postanawiają one, aby to rozporządzenie tworzyło na przyszłość część publicznego prawa Europejskiego biorą je pod swoją gwarancją.

Żegluga na Dunaju nie może doznawać żadnych przeszkód, ani być podległą opłatom, którеby nie były wyraźnie przewidzianemi w zastrzeżeniach zawartych w następujących artykułach. Nie będzie zatem pobierane żadne cło oparte jedynie na fakcie żeglugi na rzece, ani żadna opłata od towarów znajdujących się na statkach. Wyjść mające przepisy policyjne i kwarantannowe dla bezpieczeństwa Państw, które rzeka ta dzieli lub przepływa, będą ułożone w duchu przyjaznym o ile to być może krążeniu okrętów. Wyjąwszy te rozporządzenia, żadna inna jakabądź przeszkoda wolnej żegludze stawianą nie będzie.

Art: 16. W celu urzeczywistnienia rozporządzeń powyższego artykułu, wyznaczoną będzie Komissja, w której Rossja, Austrja, Francja, W. Brytanja, Prusy, Sardynja i Turcja, reprezentowane będą każde przez jednego delegowanego, mając obowiązek oznaczyć i wprowadzić w wykonanie potrzebne roboty, począwszy od Izakczy dla oczyszczenia ujść Dunaju, równie jak części sąsiedniego morza, z piasków i innych zawad, końcem postawienia tej części rzeki i przyległej przestrzeni morza w najkorzystniejszych o ile można dla żeglugi warunkach.

Dla pokrycia kosztów tych robót, tudzież zakładów mających na celu bezpieczeństwo i ułatwienie żeglugi w ujściach Dunaju, mogą być pobierane stałe opłaty i stosowne taxy, postanowione przez Komissję większością głosów pod wyraźnym warunkiem, że pod tym względem jak pod wszelkiemi innemi, flagi wszystkich narodów traktowane będą na stopie zupełnej równości.

Art: 17. Ustanowioną zostanie Komissja złożona z delegowanych ze strony Austrji, Bawarji, W. Porty i Wirtembergu (jeden z każdego Państwa), do których przyłączą się Komisarze z trzech Księztw Naddunajskich, zatwierdzeni przez W. Portę. Komissja ta nieustająca: 1) wypracuje przepisy żeglugi i policji rzecznej; 2) usunie zawady jakiejkolwiekby one były natury, sprzeciwiające się jeszcze zastosowaniu na Dunaju postanowień Kongresu Wiedeńskiego; 3) nakaże i wprowadzi w wykonanie roboty potrzebne w całym biegu rzeki i 4) czuwać będzie po rozwiązaniu Komissji Europejskiej nad ułatwieniem żeglugi w ujściach Dunaju i częściach morza przyległych.

Art: 18. Komissja Europejska dopełni swego zadania i Komissja rzeczna ukończy prace swoje, określone w artykule poprzednim pod l. 1 i 2, w przeciągu lat dwóch. Mocarstwa wyrażone na podpisie, zebrane w konferencję, będąc zawiadomionemi o tym fakcie, wyrzekną po zaznaczeniu tych działań, rozwiązanie Komissji Europejskiej, a odtąd Komissja rzeczna nieustająca, używać będzie tej samej władzy, jaką dotąd miała Komissja Europejska.

Art: 19. Dla pewniejszego wykonania rozporządzeń postanowionych za wspólnem porozumieniem, według zasad wzwyż-wyrażonych, każdemu z Mocarstw kontraktujących służyć będzie prawo trzymania w każdym czasie dwóch lekkich statków w ujściach Dunaju.

Art: 20. W zamian miast, portów i terytorjów wyszczególnionych w art: 4tym niniejszego traktatu i dla lepszego zabezpieczenia wolności żeglugi na Dunaju, NAJJAŚNIEJSZY CESARZ Wszech Rossji zezwala na sprostowanie granicy swej w Bessarabji.

Nowa granica pójdzie od morza Czarnego w odległości jednego kilometru na Wschód od jeziora Burna-Sola, zetknie się pionowo z gościńcem Akermańskim (Białogrodzkim) i ciągnąc się jego szlakiem aż do wału Trajana, przejdzie na południe Belgradu, zwróci się w górę rzeki Jałpuk aż do wysokości Saraczyka i skończy się w Katamori nad Prutem. Od tego punktu w górę dawna granica pomiędzy obu Państwami nie ulegnie żadnej zmianie.

Delegowani Państw kontraktujących odznaczą według tych szczegółów linję nowej granicy.

Art: 21. Terytorjum ustąpione przez Rossję, wcielone zostanie do Xięztwa Multańskiego pod zwierzchnictwem W. Porty.

Mieszkańcy tego terytorjum używać będą praw i przywilejów zapewnionych Xięztwom i w przeciągu lat 3ch, wolno im będzie przenieść gdzie indziej swoje zamieszkanie, rozrządzając według woli swoją własnością.

Art: 22. Xięztwa Wołoszczyzna i Multany, używać

(*)

będą pod zwierzchnictwem Porty i gwarancją Mocarstw kontraktujących, przywilejów i swobód, które dotąd posiadają. Wyłącznej opieki nad niemi wykonywać nie będzie żadne z Państw gwarantujących, i nikomu służyć nie będzie osobne prawo mieszania się w ich sprawy wewnętrzne.

Art: 23. W. Porta zobowiązuje się zachować w rzeczonych Xięztwach administracyę niepodległą i narodową, równie jak zupełną wolność wyznania, prawodawstwa, handlu i żeglugi.

Prawa i statuta dziś obowiązujące, zostaną przejrzane. Ażeby co do tego przejrzenia zupełną zaprowadzić zgodę, Komissja specjalna, względem ktorej składu porozumią się Wysokie Państwa kontraktujące, zgromadzi się bezzwłocznie w Bukareście z Komissarzem W. Porty.

Zadaniem tej Komissji będzie, zbadać obecny stan Xięztw i przedłożyć podstawy przyszłej ich organizacji.

Art: 24. J.C.M. Sułtan przyrzeka, zwołać natychmiast w każdej z obu prowincji dywan *ad hoc*, złożony tak, iżby tworzył najdokładniejszą reprezentację interesów wszystkich klass społeczeństwa. Dywany te będą powołane do wyrażenia życzeń ludności względem stanowczej organizacji Xięztw.

Instrukcja od Kongresu ułoży stosunki Komissji z owymi dywanami.

Art: 25. Wziąwszy pod rozwagę zdania wyrażone przez oba dywany, Komissja prześle bez zwłoki do obecnej siedziby konferencji, rezultat własnych swych prac.

Ostateczne porozumienie z Mocarstwem zwierzchniczem, zostanie zatwierdzone konwencją, zawartą w Paryżu pomiędzy W. stronami kontraktującemi, a Hatti-Szeryf odpowiedni zastrzeżeniom konwencji, stanowczo określi organizacje tych prowincji, oddanych dotąd pod zbiorową gwarancję wszystkich Państw, które podpisały traktat.

Art: 26. Zgodzono się, że Xięztwa mieć będą narodową siłę zbrojną, uorganizowaną w celu utrzymania pokoju wewnętrznego i bezpieczeństwa granic. Żadna przeszkoda nie może być stawiana środkom nadzwyczajnym obrony, którą wspólnie z W. Portą obowiązane będą stawić końcem odparcia wszelkiego obcego najścia.

Art: 27. Gdyby pokój wewnętrzny Xięztw był zagrożonym lub narażonym, W. Porta porozumie się z innemi Państwami kontraktującemi co do środków utrzymania lub przywrócenia prawnego porządku; pośrednictwo zbrojne nastąpić nie może bez poprzedniego pomiędzy temi Państwami porozumienia się.

Art: 28. Xięztwo Serbskie zależeć będzie nadal od W. Porty, stosownie do *hattów* Cesarskich, oznaczających jego prawa i swobody, zostawać mające odtąd pod zbiorową gwarancją Państw kontraktujących.

Rzeczone Xięztwo zatrzyma przeto swoją administrację niepodległą i narodową, tudzież zupełną wolność wyznania, prawodawstwa handlu i żeglugi.

Art: 29. Prawo załogi służące W. Porcie, tak jak zastrzeżonem jest w ustawach poprzednich, zostanie utrzymane; żadne pośrednictwo zbrojne nie będzie mogło nastąpić w Serbji bez poprzedniego porozumienia się pomiędzy stronami kontraktującemi.

Art: 30. NAJJAŚNIEJSZY CESARZ Wszech Rossji i J.C.M. Sułtan zachowują w zupełnej całości stan posiadłości swoich w Azji taki, jaki istniał prawnie przed nastąpionem zerwaniem stosunków.

Ażeby zapobiedz wszelkiemu oporowi miejscowemu, będzie sprawdzoną, i jeżeli potrzeba, sprostowaną granica, bez uszczerbku jednak terytorjalnego dla jednej lub drugiej z obu stron.

W tym celu wysłaną zostanie na miejsce zaraz po przywróceniu stosunków dyplomatycznych pomiędzy dworem Rossyjskim i W. Portą, Komissja mieszana, złożona z dwóch Komissarzy Rossyjskch, z dwóch Komissarzy Ottomańskich, jednego Komissarza Francuzkiego i jednego Komissarza Angielskiego. Prace jej wykończone być muszą w przeciągu 8 miesięcy, licząc od wymiany ratyfikacji niniejszego traktatu.

Art: 31. Terytorja zajęte w czasie wojny przez wojska Najjaśniejszych: Cesarza Austrjackiego, Cesarza Francuzów, Królowej połączonych Królestw W. Brytanji i Irlandji i Króla Sardyńskiego, zostaną według treści konwencji podpisanych w Konstantynopolu 12 Marca 1854 roku pomiędzy Francją, W. Brytanją i W. Portą, 14go Czerwca t. r. pomiędzy Austrją i W. Portą i 15go Marca 1855 pomiędzy Sardynją i W. Portą, opuszczone po wymianie ratyfikacji niniejszego traktatu jak tylko najrychlej być może. Termin i środki wykonania będą przedmiotem układu pomiędzy W. Portą i Mocarstwami, których wojska zajmują jej terrytorjum.

Art: 32. Póki traktaty lub konwencje istniejące przed wojną pomiędzy Mocarstwami walczącemi, nie zostaną ponowione lub zastąpione innemi aktami, handel wywozowy lub przywozowy wzajemnie odbywać się będzie według stopy przedwojennych rozporządzeń, a ich poddani pod każdym innym względem tak będą uważani jakby należeli do narodu najwięcej uwzględnionego.

Art: 33. Konwencja w dniu tym zawarta pomiędzy NAJJAŚNIEJSZYM CESARZEM Wszech Rossji z jednej, a Cesarzem Francuzów, Królową połączonych Królestw W. Brytanji i Irlandji z drugiej strony, odnośnie do wysp Alandzkich jest i będzie dołączoną do niniejszego traktatu, i mieć będzie tę samą moc i ważność jak gdyby część jego stanowiła.

Art: 34. Niniejszy traktat będzie ratyfikowany i ratyfikacje wymienione zostaną w Paryżu w przeciągu 4ch tygodni, lub jeżeli można wcześniej.

Co dla większej wiary, Pełnomocnicy właściwi podpisali i przyłożyli herbowne swoje pieczęcie.

Działo się w Paryżu 30 Marca 1856.

(M. P. Orłow).— (M. P.) Brunnow.— (M. P.) Buol-Schauenstein.—(M. P.) Hübner.— (M. P.) A. Walewski. — (M. P.) Bourqueney.— (M. P.) Clarendon.— (M. P.) Cowley.— (M. P.) Manteuffel. — (M. P.) Hatzfeld. — (M. P.) C. Cavour.— (M. P.) De Villamarina.— (M. P.) Aali.— (M. P.) Mehemmed Dżemil.

*Artykuł dodatkowy i przechodni.*

Warunki umowy podpisanej na dniu dzisiejszym pod względem cieśnin, nie będą stosować się do statków wojennych użytych przez Mocarstwa wojujące w celu ewakuacji morzem terytorjów przez wojska ich zajętych; pomienione jednak warunki natychmiast nabędą mocy obowiązującej, skoro tylko ewakuacja dopełnioną zostanie

Działo się w Paryżu 30go Marca 1856.

(M. P.) Orłow. — (M. P.) Brunow. — (M. P). Buol-

Schauenstein.— (M. P.) Hübner.— (M. P.) A. Walewski.— (M. P.) Bourqueney.— (M. P.) Clarendon.—(M. P.) Cowley.— (M. P.) Manteuffel— (M. P.) Hatzfeld.— (M. P.) C. Cavour.— (M. P.) De Villamarina.— (M. P.) Aali.— (M. P.) Mehemmed Dżemil.

Dla tego, po dostatecznem rozważeniu niniejszego traktatu z artykułem dodatkowym, takowe za dobre przyjęliśmy, Zatwierdzili i Ratyfikowali, jakoż niniejszem za dobre przyjmujemy, Zatwierdzamy i Ratyfikujemy w całem ich brzmieniu, ręcząc NASZEM CESARSKIEM słowem za NAS, NASZYCH Spadkobierców i Następców, że wszystko co tylko w tym traktacie i w artykule dodatkowym zastrzeżone zostało, będzie zachowywane i wypełniane niezmiennie. W dowód czego MY, tę NASZĘ CESARSKĄ ratyfikację, własnoręcznie podpisawszy, Rozkazaliśmy ją stwierdzić Państwa NASZEGO pieczęcią. Dan w St. Petersburgu, dnia 3 Kwietnia, roku od Narodzenia Chrystusa, tysiąc ośmset pięćdziesiątego szóstego, Panowania zaś NASZEGO drugiego.

Na oryginale Własną
JEGO CESARSKIEJ MOŚCI ręką podpisano tak:
»ALEXANDER.”
Kontrasygnował Kanclerz Państwa,
Hrabia *Nesselrode*.

---

Dyplomem CESARSKIM z dnia 15 Kwietnia, Jenerał-Adjutant, Jenerał-Lejtnant, *Katenin*, Deżurny Jenerał Sztabu Głównego JEGO CESARSKIEJ MOŚCI, NAJMIŁOŚCIWIEJ mianowany został Kawalerem CESARSKO-KRÓLEWSKIEGO Orderu *Orła Białego*.

Przez Rozkaz dzienny CESARSKI z d. 15 Kwietnia, postąpili: Kapitan *Stałypin*, Fligel-Adjutant JEGO CESARSKIEJ MOŚCI, na Pułkownika; Sztabs Kapitan Hrabia *Suchtelen*, Adjutant Główno-dowodzącego Armją 1szą, na Kapitana.

Przez NAJWYŻSZY Rozkaz, w Wydziale Służby Cywilnej, z d. 15 Kwietnia, Kanclerz Państwa do Spraw Zagranicznych, Hrabia *Nesselrode*, na własną prośbę, NAJMIŁOŚCIWIEJ uwolniony został od zarządu Ministerstwa Spraw Zagranicznych, z pozostaniem przy dotychczasowej godności Kanclerza Państwa i Członka Rady Państwa.— Radca Tajny Xiążę *Gorczakow*, Poseł Nadzwyczajny i Minister Pełnomocny przy Dworze Cesarsko-*Austrjackim*, mianowany został Ministrem Spraw Zagranicznych.— Zarządzający Ministerstwem Spraw Zagranicznych, Pomocnik Ministra, Senator, Radca Tajny *Sieniawin*, mianowany został Członkiem Rady Państwa, z pozostaniem Senatorem, i w Ministerstwie Spraw Zagranicznych.— Konjuszy Dworu JEGO CESARSKIEJ MOSCI, *Tolstoj*, mianowany został Pomocnikiem Ministra, z przeznaczeniem do zasiadania w Senacie Rządzącym, i z zachowaniem godności Konjuszego.

Przez Najwyższe Rozkazy JEGO CESARSKO-KRÓLEWSKIEJ MOŚCI, uwolniony od Służby: na własne żądanie: Młodszy Pomocnik Naczel: Wydz: Kancell: Przybocz: Namiestnika, Sekretarz Kolleg: ***Grajber***, z wynagrodzeniem rangą Radcy Honorowego i z mundurem do Urzędu przywiązanym. — Mianowany: Prezydujący w Sądzie Poli: Popraw: Wydz: Łomżyń:, Radca Dw:, ***Tołtyżewski***, Prokuratorem Trybun: Cywil: w Łomży. — Uwolniony od służby: na własne żądanie: Dyrektor Komory Cel: Szczypiorno, Radca Kolleg: ***Arnold***, z mundurem do Urzędu przywiązanym. — Przez Rozporządzenia Kommis: Rządowych i Władz Oddzielnych, w Wydziale Kommissji Rządowej Sprawiedliwości, mianowani: Pisarz Sądu Popraw: Wydz: Płoc:, Jan ***Pobudziński***, p. o. Asses: tegoż Sądu; Podpisarz Sądu Popr: Wydź: Płoc:, Erazm ***Falkowski***, p. o. Pisarza tegoż Sądu, i p. o. Pisarza Sądu Poli: Popraw: Wydz: Zamoys: Erazm ***Gagatnicki***, p. o. Assessora tegoż Sądu. — W Wydziale Kommisji Rządowej Przychodów i Skarbu, mianowani: Członek Kommisji, Naczelnik Sekcji Praw: Wydziału Dochodów Niestałych, Radca Kolleg:, Adam ***Karpiński***, Dyrygującym służbą Urzędu Konsum: m. Warszawy, z zachowaniem tytułu Członka Kommis:; Dozorca przy Szlachtuzach w Warszawie, Edward ***Psarski***, p. o. Expedytora Rogatek Warszawskich; Kancelista Kassy Radoms:, Jul: ***Pawełecki***, p. o. Adjunkta Archiwum Wydz: Skarbo: w Rządzie Guber: Radoms:; Applikant Polikarp ***Sobolewski***, p. o. Assystenta Archiwum Wydz: Skarbo: w Rządzie Gubern: Augustows:; Kancelista Boles: ***Urniaż***, p. o. Assystenta 2go, Kassy Ptu Łomżyńskiego. — W Okręgu Naukowym Warszawskim, uwolniony od obowiązku, z powodu otrzymania innego przeznaczenia: Nauczyciel Talmudu w Szkole Rabinów w Warszawie, Markus ***Rubinstein***. — W Dyrekcji Drogi Żelaznej Warszawsko-Wiedeńskiej, mianowani: Zawiadowca Stacji klassy 2ej, Drogi Zelaz: Warszaw:-Wiedeń:, Regestrator Kolleg: Felix ***Nowowiejski***, Zawiadowcą Stacji kl: 1ej tejże Drogi Żelaznej, i Zawiadowca Stacji kl: 3ej, Drogi Żelaz: Warsz:-Wied:, Sekretarz Guber: Leon ***Orłowski***, Zawiadowcą Stacji kl: 2ej tejże Drogi Żelaznej.

Rzeczywisty Radca Stanu Baron *Budberg*, Poseł Nadzwyczajny i Minister Pełnomocny przy Dworach *Pruskim* i Wielko-Xiążęcych *Meklenburg-Szweryńskim* i *Meklenburg-Strelickim*, posunięty został do rangi Radcy Tajnego.

Zostający w Ministerstwie Spraw Zagranicznych, Radca Stanu, Szambelan Xiążę *Wolkoński*, posunięty został do rangi Rzeczywistego Radcy Stanu, z pozostaniem Szambelanem.

Radca Stanu, Kamerjunker *Kudrjawski*, Sprawujący interessa przy miastach *Hamburgu*, *Lubece* i *Bremie*, posunięty został do rangi Rzeczywistego Radcy Stanu.

---

*Warszawski Ober-Policmajster.* — Ogłoszeniem w pismach czasowych zamieszczonem, Publiczność zawiadomioną została, że z rozporządzenia Wyższej Władzy, palenie cygar na ulicach miasta jest zabronionem. Ponieważ wiele bardzo osób do zakazu tego nie stosuje się, przeto Ober-Policmajster widzi się w obowiązku ostrzedz Publiczność, iż Policja Wykonawcza surowe otrzymała polecenie, ażeby dostrzeżone na ulicy palące cygara osoby, zatrzymywała, i do Ratusza po ukaraniu odstawiała; każdy więc niestosujący się, sam sobie winę przypisać będzie musiał, jeżeli z tego tytułu spotka go jaka nieprzyjemność.— Jenerał-Major, *Gorłow*.

*Główna Kassa Oszczędności.*—W tygodniu upłynionym do d. 28 Kwiet: (10 Maja) r. b. włącznie, wydano xiążeczek nowych 32; na które, tudzież na dawniejsze, w 120 wnioskach, złożono rs. 3,817 kop: 65. Na żądanie 57 Uczestnikom wypłacono (prócz procentu za rok bieżący rs. 21 kop: 74½) rs. 3,085 k: 74, i umorzono xiążeczek oszczędności 22. Przeto Uczestników 7,189, posiada kapitał rs. 243,879 kop: 14.

JW. *Daehn*, Jenerał Inżenierji, Członek Rady Państwa, przyjechał z *Petersburga*.

JW. *Korzeniowski*, Radca Stanu, Członek Rady Wychowania Publicznego, powrócił z *Krakowa*.

Wyjechali z *Warszawy*, JJWW.: Jenerał-Major *Sewastianow*, Naczelnik Wojenny Gub: *Augustowskiej*, do *Suwałk*, i Rzeczywisty Radca Stanu *Engelhardt*, Vice-Prezes Banku Polskiego, do *Karlsbad*.

JW. Hr: Ermancja *Uruska*, Małżonka Marszałka Szlachty Gub: *Warszawskiej*, powróciła z *Wenecji*.

JW. Baronowa *Lebzeltern von Collenbach*, Małżonka Ministra Cesarsko-*Austrjackiego*, przyjechała z *Wiednia*.

JW. *Bentkowski*, Jenerał-Lejtn:, wyjechał do *Brześcia-Litewskiego*.

JW. Zenejda *de Grootten*, Przełożona Instytutu *Alexandryńskiego* Wychowania Panien w *Nowej-Alexandrji*, wyjechała do *Nowej-Alexandrji*.

Jan *Lejchte*, Dziedzic dóbr *Piaski* w Gub: *Lubelskiej*, czasowo bawiący w *Warszawie*, życie zakończył.

Ś. p. Wiktor-Alexander *Zalewski*, Adjutant JW. Jenerała *Oldenburg*, Dowódcy 10go Okręgu Straży Wewnętrznej, po długiej i ciężkiej słabości, w dniu onegdajszym życie zakończył. Wyprowadzenie zwłok odbędzie się jutro o godz: 10ej rano na smętarz *Powązkowski*.

Wybory do Władz Towarzystwa Kredytowe: w *Siedlcach*, o których już donieśliśmy, odbyły się pod prezydencją JW. Wacława *Popiela*. Asesorami byli: JJWW. Edward *Szydłowski* i Ludwik *Górski*; Sekretarzem JW. Henryk *Morawski*. Na Prezesa wyborów następnych, obrany został JW. Seweryn *Wężyk*.

Zaonegdaj, w dokończeniu ciągnienia 4ej klassy 87ej *loterji klassycznej*, główniejsze wygrane padły jak następuje: Rs. 2,000, na Nr 10,061, $^2/_2$, u *Weinrecha* w *Wodzisławiu*. Po rs. 250: na Nr 13,421, $^5/_5$, u *Eksztejna* w *Warszawie*, i na Nr 14,389, $^5/_5$, u *Wallacha* w *Kaliszu*. Po rs. 125: na Nr 5,999, $^5/_5$, u Lud: *Giwartowskiego* w *Warszawie*, i na Nr 12,160, $^5/_5$, u *Jomscha* w *Radzyminie*. Po rs. 100: na Nr 2,066, $^1/_1$, u Józefa *Dawidsohna* w *Warszawie*; na Nr 4,492, $^5/_5$, u Jesiotra *Mährenlendera* w *Warszawie*; na Nr 14,564, $^5/_5$, u *Neumanna* w *Siedlcach*; na Nr 15,456, $^5/_5$, u *Nussbauma* w *Warszawie*; na Nr 15,965, $^5/_5$, u *Lithauera* w *Sejnach*, i na Nr 19,656, $^5/_5$, u *Kempińskiego* w *Wieluniu*.

Nie jeden zapewne z Czytelników naszych, zdala od *Warszawy* będący, z ciekawością zapyta pomyślawszy o nas; »Jak też im się udały w tym roku *Bielany*?" a może jeszcze przebiegając wspomnieniem swą młodość, doda: »i ja tam byłem, i ja tam błądziłem po owym lasku, i krętej drużynie, podziwiając z niej widok na siną *Wisłę*, której grzbiet dzisiaj prują paropływy. Pamiętam dobrze i ów biały *Kamedulski* Kościołek, o którym nam w te słowa śpiewano:

Widzisz Kościołek z wieżycą na szczycie,
Z której ZBAWICIEL wyciąga ramiona,
Jakby chciał wszystkich przytulić do łona,
Za których niegdyś poświęcił swe życie.
A w tym Kościołku odwieczne Ołtarze,
Przy których Króle, korzyli swe czoła,
I gdzie z modlitwą w śród ciszy do koła,
Możesz łzę czystą złożyć dzisiaj w darze.

A w każde *Zesłanie* DUCHA Śgo, obchodzono tam odpust, i zbierał się ludek tak miejski jak wiejski, aby oddawszy należny hołd PANU, oddać się następnie niewinnym zabawom. Czy dziś powtórzyliście to samo jak dawniej, czyście się tłumnie na *Bielany* zebrali, czy też wzgardziwszy tradycjami ojców, z lekceważeniem spoglądacie po sobie na uświęcone zwyczaje? powiedz mi o tem *Kurjerze!*« Na to więc zapytanie niesiemy odpowiedź w tych słowach: Po ostrych zimnach i ciągłych deszczach, już w Sobotę zajaśniało słonko, a pomimo silnego wichru, który jak ów swawolnik zrywał ludziom kapelusze i czapki z głowy, albo prześladował płeć piękną, igrając swym tumanem, po ich zgrabnych nóżkach; albo wreszcie porwawszy kolumnę kurzawy, pędził z nią po ulicach zasypując przechodniom oczy, bez względu na wiek lub też ich dostojność; nadzieja przejażdżki na *Bielany* wzrastała, i już w Niedzielę od samego rana, pociągnęła w tamte strony znaczna ilość osób, rozsypujących się z zapasami żywności po wszystkich namiotach, lub pod cieniem drzew, na zielonym kobiercu z murawy. Sprowadzone w tym celu *huśtawki*, *karuzele* i *młyny djabelskie*, zawarczały od rana; w dolinie po-za namiotami, ucięły skrzypki, tu i owdzie zajęczała organkowa katarynka, i nie jeden mazur uciął sobie *oberka*, tak jak warszawiak rzemieślniczek, *szota*. Ale prawdziwy ruch i życie *Bielańskie*, miało zajaśnieć wczoraj w poobiedniej godzinie, kiedy i możniejsi czyniąc zadosyć temu zwyczajowi, wyruszają długim szeregiem pojazdów, równie eleganckich jak okazałych; kiedy tłumy widzów zalegną okna, chodniki, ogród *Krasińskich*, i w ogóle ulice, któremi przeciąga orszak; kiedy *Wisła*, pokryje się czerniącemi od natłoku jadących łodziami; kiedy bryczki, wyprzedzające pieszych, albo stępo jadących jeźdźców konnych, przepełniają drogę; i kiedy nakoniec grono piękności w towarzystwie męzkiem, odznaczające się zarówno wdziękiem jak gustem w ubraniu, rozwija się na górnej po nad samą *Wisłą* alei *Bielańskiego* lasku, ściągając na siebie uwagę jednych, a podziwienie lub uwielbienie wzbudzając w drugich. Czy tak było i wczoraj, czy nie? Czy liczne grono znakomitych osób powiększył różnobarwny orszak, a kapotki i kapelusze, mantyle i zarzutki, płaszczyki i szale, na które składa się zwykle gust i elegancja tutejszych właścicielek i właścicieli magazynów, jak np. Pań: *Adeli*, *Józefowiczowej*, *Sobolewskiej*, *Morand*, lub PP. *Szlenkera*, Braci *Zelt*, *Kwiatkowskiego*, *Bernharda* i t. d., czy współzawodniczyły wczoraj z sobą w tym czarownym ogrodzie, w który dnia tego zamieniła się alea *Bielańskiego* lasku? Otóż tak było rzeczywiście. Długo i to od rana wahała się pogoda, nawet o 5tej z południa spadł mały deszczyk, ale przed godziną 6tą wyjaśniło się Niebo i droga do *Bielan*, a następnie *Bielany*, zajaśniały tem samem jak od wieków życiem. Sześciokonny pojazd, czyli *omnibus*, powiózł JO. Xięcia *Gorczakowa* NAMIESTNIKA Królestwa, który w towarzystwie dostojnej swej Rodziny, i grona znakomitych Osób płci obojej, raczył zaszczycić obecnością swoją *Bielany*. Niebawem sunęły się i inne świetne powozy, to prześliczne *tilbury*, to *amerykanka*, to powóz w siwe zaprzęgnięty rumaki, i tak dalej i dalej, a cała alea lasku *Bielańskiego*, gdzie zwykle piękny świat się ukazuje, odżyła wspomnieniami lat swych, kiedy przechadzały się najpierwsze znakomitości w kraju, dla poszanowania odwiecznych zwyczajów, które przejażdżki te zamieniły, że tak powiemy w narodowe rozrywki. Wprawdzie okrywki zasłoniły nam prześliczne figurki przybrane w *żakonesy*, lub *muszlin impérial*, albo w *bareż*, *organdyny*, *muszliny jedwabne* i t. p., które moda utrzymała w całej swojej sile; dozwalając tylko dominowania cudnym kapeluszom ze słomki *rzymskiej*, przybranym *gwipurą*, lub eleganckim kapotkom, ale liczba osób w niczem nie ustępowała zebraniom lat dawnych, i dowiodła najlepiej, ile tradycja jest szanowaną, tam

gdzie nie wygasło zamiłowanie przeszłości. W wystawionym obok głównej alei namiocie, JJOO. Xięztwo Jmci Namiestnikostwo, raczyli podejmować dostojne Osoby zaproszone na herbatę, a muzyki wojskowe brzmiały na przemian, dodając życia przechadzce. Tak było na wzgórku, a w głębi lasku pod wzniesionemi na ten cel szałasami, szerzył się ruch gwarliwy, któremu towarzyszyło trzeszczenie orzechów, brzęk kufelków i kufli, huk wylatujących lub wyciąganych wyrwiczami korków, i pisk samowarów, które dymiąc i kipiąc zamieniały wodę *wiślanną* w poncze, ku pocieszeniu niejednego wędrowca, strudzonego przechadzką, lub zmęczonego porannym na huśtawkach i karuzelach ruchem. Ten sam ruch i życie towarzyszyły przy powrocie z *Bielan*, trochę jakoś nierówno szła powrotna wędrówka, jakoś ni ztąd ni z owąd plątały się nogi, plątały języki, a *jeometrja* ważną odgrywała rolę, bo co chwila nowe zataczano *łuki*.

Od dziś za tydzień w obu ogrodach otwierają się już wody mineralne.

W dniu 10 Lipca, r. b. odbyć się ma w *Suwałkach*, pierwszy jarmark na *wełnę*.

Zaonegdaj w Teatrze Wielkim przedstawiono Operę *Trubadur*, w której Panna *Berini*, rolę *Lenory* oddała z prawdziwym talentem. Publiczność przyjęła ją z wielkiem zadowoleniem, i 7-krotnem zaszczyciła przywołaniem; przywołani także: Pani *Buszek* 2-kroć, PP. *Ciaffei* i *Butti* po 5-kroć. Onegdaj w Teatrze Wielkim po Balecie *Wyspa Miłości*, przywołani zostali: Panny: Karolina *Straus* i *Frejtag* po 12-kroć, oraz P. *Tarnowski* 8-kroć. W Teatrze Rozmaitości: po Kom: *Stary Jegomość*, Pani *Bakałowicz*, PP. *Żołkowski* i *Swieszewski;* po Kom: *Dziwny Guwerner*, Pani *Ziemińska*, Pan *Królikowski* 2-kroć, PP. *Komorowski* i *Chomanowski*.

---

Anglja. *Londyn, 7go Maja.*— *Ali* Basza przybył do *Londynu*. — Królowa ma się znajdować w Piątek na uroczystości, przygotowanej w pałacu kryształowym *Sydenhamskim*.— Hr: R. *Apponyi*, dotychczasowy Poseł *Austrji* przy Dworze *Bawarskim*, mianowany został Posłem w *Anglji*, i w końcu b. m. przybędzie do *Londynu*. — Tak Izba Wyższa jak Niższa, postanowiły wręczyć in corpore Królowej, adres z powodu zawarcia pokoju. (Neue Pr: Ztg).

*Londyn, 9go Maja*, (wiado: telegr:).— *Morning Post* dzisiejszy donosi, że Królowa, dla upamiętnienia zawartego pokoju, udzieli zupełną amnestję osobom skazanym za przestępstwa polityczne. W liczbie tej znajdować się będą *Smith O'Brien* i *Frost*. — W *Plymouth*, legja *Anglo-Niemiecka* niezadowolona z swego Pułkownika, dopuściła się zaburzeń. Dla przytłumienia buntu, wysłano tam oddział artyllerji. — Dnia 27go b. m., Królowa zaszczyci swą obecnością bal u Posła *Tureckiego*. (Neue Pr: Ztg).

Francja. *Paryż 6 Maja.* — Cesarz polecił, aby cały dochód z danego wczoraj w Operze przedstawienia *Korsarza*, do którego *Adam* muzykę dorobił, przeznaczony był dla wdowy po tym kompozytorze. — Okręt linjowy *Francuzki* ma przywieźć z *Civita-Vecchia* do *Francji* Kardynała *Patrizzi*.— Baron *Hübner* wręczył Hrabiemu *Walewskiemu*, w imieniu swego Monarchy wielki krzyż Orderu Sgo Stefana. Baron *Bourqueney* otrzymał za zawarcie pokoju od Cesarza *Austrjackiego* złotą tabakierę z portretem monarszym, brylantami zdobną.— Miasto *Paryż* zawrzeć musi nową pożyczkę 40 miljo: fr., dla pokrycia deficytu wynikłego w kasie piekarzy, skutkiem utrzymywania niższej ceny chleba. — Zabawną anegdotę opowiadają tu o wielkim Wezyrze *Ali*-Baszy. Kiedy Ciało Dyplomatyczne miało się przedstawiać Xięciu Następcy, *Ali* był w wielkim kłopocie, co przy tej okoliczności powiedzieć lub zrobić wypada. Radził się Posła Tureckiego *Dżemil Beja*, ale ten lepiej objaśnić go potrafił. Uradzili wreszcie, że ponieważ nie będą pierwszymi z przedstawiających się, przeto postąpią za przykładem innych. Wypadło właśnie że pierwszym z przechodzących około kolebki Xięcia był Nuncjusz Papiezki, który przeżegnał dziecię. *Ali* Basza zaraz po nim idący, wierny umowie z *Dżemil* Bejem, powtórzył to samo.— W *Paryżu* żyje obecnie kobieta Antonina *Griod*, licząca 106 lat. Urodziła się ona 1750 r. — Król *Würtembergski* znajdował się dziś w *Odeonie* na przedstawieniu nowej sztuki *Ponsarda*, *Giełda*. (N. Pr: Zeit:).

Stan zdrowia wojsk z *Krymu* wracających, poprawia się o tyle, że może nie będzie potrzeba zakładać szczególnych obozów na południu *Francji*.— Pałac wystawy przemysłowej urządzają na mającą się wkrótce otworzyć wystawę zwierząt i narzędzi gospodarskich. Cały gmach będzie zamieniony w ogród *Angielski*. Zdjęto już posadzkę i nawieziono ziemię. (Ind: Bel:).

Król *Würtembergski* opuszcza *Paryż* w pierwszych dniach przyszłego tygodnia.— Arcy-Xiążę *Maxymiljan* spodziewany jest w *Strasburgu* 11 b. m.— Na pokrycie kosztów uroczystości Chrztu, zażądano od Ciała Prawodawczego 400,000 fr. (Ind: Bel:).

*Paryż 9 Maja* (wiad: telgr:). — Poseł *Pruski* Hra: *Hatzfeld*, wręczył wczoraj Cesarzowi Order *Orła Czarnego* i list własnoręczny od swego Monarchy.— *Monitor* ogłasza dekret mianujący Hra: *Morny* Nadzwyczajnym Posłem w *Petersburgu*. — Xiążę *Ney*, powiózł w zeszłą Środę do *Petersburga*, odpowiedź na notyfikację o wstąpieniu na tron NAJJAŚNIEJSZEGO CESARZA Wszech *Rossji* i powinszowanie z powodu urodzin Następcy Tronu *Francuzkiego*.— *Monitor* zaprzecza pogłoskom, jakoby Xiążę *Hieronim-Napoleon*, miał udział w przedsięwzięciach przemysłowych. (N. Pr: Z.).

Włochy. — Gazeta *Lugduńska* donosi, iż wkrótce zbierze się w *Rzymie* kongres Xiążąt *Włoskich*, dla uradzenia reform, jakie we *Włoszech* zaprowadzić można. *Francja* i *Austrja* mają być reprezentowane na tym kongresie przez swych Posłów przy Stolicy Apostolskiej. Za prawdę powyższego doniesienia trudno ręczyć. (Neue Pr: Ztg).

Ze Wschodu. *Konstantynopol, 28go Kwietnia.* — Sułtan przyjmował Kontr-Admirała *Pellion* i Jenerała *Espinasse*.— Porta wysyła wojska do *Syrji*.— W *Magnezji* wybuchnęły zaburzenia. Gubernator *Smyrny* udał się tam dla ich uśmierzenia. — Roboty nakazane przez *Austrją* w *Sulinie*, dla uspławnienia *Dunaju*, szybko postępują. — Wojska sprzymierzone stojące załogą w *Adrjanopolu*, opuściły to miasto. (Ind: Bel:).

Sułtan postanowił utrzymać tymczasowo teraźniejszych Hospodarów w Xięztwach. (Nord).

---

## PRZYJECHALI do WARSZAWY.

Afanasiew Pułko: z Nowej Alexandrji nr 414; Bratoszewski Jan Ob: z Węgrzynowa nr 585; Grabowski Lud: Ob: z Bronowic nr 625; Markiewicz Józ: Oby: z Nakonowa nr 584; Niemcewicz Jan-Ursyn Ob: z Grodna nr 613; Woroniecki Jerem: Xżę z Huszlewa nr 625; Wisłouch Włodz: Oby: z Cesarstwa nr 556. — Abramowicz Stan: Oby: z Puiewnic nr 2668; Czarniecki Rom: Ob: z Boisk nr 625; Gruszczyński Leop: Ob: z Czyżewa nr 625; Mostowska Ida Hr. z Wilna nr 471; Potocki Maurycy Hr. z Kamieńca nr 393. — Bochomolec Sekr: Guber: z Kijowa nr 625; Litwiński Adolf Ob: z Ostrołęki.

*Wyjechali*: Dzierbicki Fel: Ob: do Boguszyc; X. Maliński Józ: Pleban do Wujkowa.— Błeszyński Fel: Oby: do Młodzianowa; Drohojowski Wład: Kanclerz Konsulatu Ces:-Austr: do Lublina; Dobiecy Mateusz i Eust: Oby: do Kalisza; Lemlein Doktór do Petersburga.— Bogatko Ant: Ob: do Siemiątkowa; Ulrych Pułk: do Płocka.

*Przyjechali koleją żelazną*: De St. Cyr Adolf Kup: z Bruxeli nr 634; Oraczewska Teresa Ob: z Krakowa nr 1574.—Nitsch Katarzyna Żona Jubilera z Krakowa nr 1572/3; Schultz Podporu: z Berlina; Werthejm Jul: Kom: Kup: z Wrocławia nr 413.— Esterhazy Helena Hr. z Wiednia nr 613; Enge Aug: Art: Malar: z Królewca nr 388; Kuderska Emilja Ob: z Krakowa nr 617; Kamiński Józ: Ob: z Krakowa nr 593; Miłkowska Karolina Ob: z Krakowa nr 617.

*Wyjechali koleją żelazną*: Suchodolska Emilja Żona Pułkow: do Niemiec; Snegirew Regest: Koleg: do Wiednia; Werthejm Juljusz Kom: Kup: do Berlina.— Giwartowski Lud: Kup: do Wrocławia; Łubieńska Konst: Hr. do Poznania.— Adam Lud: Kup: do Paryża; Goldsztejn Mojżesz Lekarz do Serbji; Sifferlen Elżbieta Żona Chemika do Paryża.

## DONIESIENIA.

Dnia 10 b. m. w przechodzie ulicą Sto-Krzyzką na Nowy-Świat, wieczorem, uronioną została BROSZA złota, w kształcie liścia. Łaskawy Znalazca raczy odnieść na Nowy-Świat pod Nr 1252, gdzie Stróż miejscowy wskaże, za sowitą nagrodą.

Od dnia 1go Lutego r. b., Komunikacja kolei *Warszawsko-Wiedeńskiej* z *Wrocławską*, w ten sposób została ustaloną, że transporta tak z *Warszawy* do *Wrocławia*, jakoteż i napowrót, dochodzą swego miejsca przeznaczenia, bez żadnej przerwy przy Komorach *Mysłowice* i *Granica*. W skutek tego, podpisany dom Expedycyjny i Komissowy w *Wrocławiu*, istniejący już przeszło lat 50, ofiaruje swe usługi szanownej Publiczności sprowadzającej towary z zagranicy.— *Johann M. Schay*, Expedytor Król: kolei żelaznej *Szlązkiej* w *Wrocławiu*.

Świeży transport *prawdziwego najlepszego* **PORTLAND CEMENTU**, jakoteż CEGŁY ogniotrwałej *Chamottsteine* i do tejże GLINKI *Chamotthon* zwanej, nadszedł do Kantoru Komissowego i Expedycyjnego Józefa *Hochedlinger*, przy ulicy Przejazd Nro 649.



Dnia 11 b. m. zgubioną została XIĄŻECZKA do Nabożeństwa, z podpisem Natalji R.....skiej, którą od Ojca w darze za pilność w naukach otrzymała. Znalazca raczy ją oddać do mieszkania pod Nr 1244*b*, przy ulicy Bagno, na 1e piętro nad bramą, jako drogą pamiątkę poszkodowanej, za nagrodą kop: 30 (zł. 2).

**APTEKA** w znaczniejszem mieście Okręgowem, z wolnej ręki, jest do sprzedania, pod korzystnemi warunkami. Wiadomość powziąść można w Rynku Starego Miasta, pod Nr 69, na 1m piętrze, w oficynie pierwsze drzwi przy wschodach.

**FORTEPJAN** mahoniowy, o 6u oktawach, fabryki Bucholtza, jest do sprzedania za pomierną cenę, w domu W. Bonnet, przy ulicy Wareckiej, Nr 1356. Wiadomość w oficynie, na 2giem piętrze, ze wschodów na lewo, codziennie pomiędzy godziną 4tą i 7mą wieczorem.

OSOBA jadąca do Odessy, życzy mieć **TOWARZYSZA** podróży, na wspólny koszt; termin wyjazdu jest między 1/13 Maja i 1/13 Czerwca; zgłosić się może na ulicę Rymarską, do domu Flatau, w dziedzińcu na lewo, na dole.



Dwa POWOZY na leżących ressorach, z których jeden nowy z fordeklem nowego fasonu; drugi ze skrzydłami, z asfalem, z osiami do oliwy, używany, w dobrym stanie; oraz Zaprzęgi na parę koni, angielskie, lekkie, i Krakowskie robocze używane, lecz w dobrym stanie, do sprzedania w domu pod Nr 770, przy ulicy Elektoralnej. Wiadomość na 1m piętrze, wchodząc ze wschodów głównych na lewo.



**DOM** drewniany, z Zabudowaniami, Ogrodami warzywnym i owocowym, Grunt dziedziczny, jest do sprzedania, przy ulicy Pawiej, pod 2355; — tamże sprzedaje się FORTEPJAN, o 6u oktawach, w dobrym stanie, za rs. 45.

PASZPORT przez Wójta Gminy Wólka Grodziska, dla Bonifacego Gutkowskiego wydany, przypadkowym sposobem zaginął. Łaskawy Znalazca raczy odnieść pod Nr 877/8, przy rogu ulic Białej i Ogrodowej, za nagrodą.

**LOKAL** składający się z Sklepu, trzech Pokoi, Kuchni, i dwóch Piwnic, na Szynk, lub na inny Proceder, jest do wynajęcia od Sgo Jana, w domu pod Nr 1768, przy ulicy Sto-Jerskiej. Wiadomość u Właściciela domu.

W Restauracji pod Nr 614*b*, przy ulicy Wierzbowej, znalezziono przed dwoma tygodniami znaczną kwotę PIENIĘDZY; wrazie niezgłoszenia się poszkodowanego, do 1go Czerwca, oddaną zostanie na cel dobroczynny. — Pod tymże numerem jest do wynajęcia 1sze Piętro, zaraz lub od Sgo Jana.

MIESZKANIE Letnie w Koszykach, składające się z 3ch Pokoi i Kuchni, każdego czasu do wynajęcia. Bliższa wiadomość u Rządcy Pałacu Wgo Stanisława Potockiego, przy ulicy Krako:-Przedmieście.

NAGRODY rs. 3. — Dnia 9 Maja, idąc po godzinie 9ej wieczorem, ulicą Miodową, zgubiono WOALKĘ czarną Chatilly. Łaskawy Znalazca raczy oddać w domu Wgo Lessera, przy ulicy Miodowej, w drugiej bramie na 2gie piętro, gdzie powyższą otrzyma nagrodą.

W dobrach Celejowie w Okręgu Garwolińskim, Pcie Łukowskim, Gub: Lubelskiej, położonych nad Wisłą, o 49 wiorst od Warszawy odległych, znajduje się 30 stogów **SIANA** nadwiślańskiego do sprzedania. O gatunku, cenie i szacunku, u Właściciela na miejscu, żądający kupna, będzie mógł powziąść wiadomość.

Dnia 13go z. m., przechodząc z Ogrodu Saskiego, ulicą Wierzbową, około Teatru, Senatorską, Miodową i Długą, zgubioną została **BROSZKA** złota, w kształcie węża, z rubinkiem w łebku węża. Sumienny Znalazca raczy oddać takową przy ulicy Długiej pod Nr 543*b*, na 2m piętrze, za nagrodą rs. 1.

Wynalazca tak ulubionych Ciast **BADYJANEK** do herbaty. Mam zaszczyt donieść szanownej Publiczności, że w Cukierni mojej przy ulicy Nowy-Świat pod Nr 1256, z dniem dzisiejszym zaczynam wypiekać Baby na sposób wiejski, i takowych codziennie oraz i Bab Podolskich dostać można; mam nadzieję że Baby wiejskie niemniejsze będą miały powodzenie, od Ciastek Badyjanek.—S. *Trojanowski*.

**LOKAL** na pierwszem piętrze, składający się z 7miu Pokoi, pomiędzy temi SALON z Balkonem i Przedpokój, Kuchnią angielską, Stajnią i Wozownią, własną górą i wchodem, do najęcia od Sgo Jana r. b., przy ulicy Smolnej pod Nr 1286 *b*, na świeżym powietrzu, pomiędzy ogrodami, obok Nowego-Światu, idąc Nową Drogą po prawej ręce, za ogrodem Najwyższej Izby Obrachunkowej, jak karta tamże na rogu wskaże.



Dnia 10 Maja, między godziną 2gą a 3cią z południa, wybiegła **SUCZKA**, z gatunku angielskich wyżełków, biała, z kasztanowatemi centkami, z białą łysiną na łbie, i przytem w skutek skrzywionej szyi, obwiązana chustką białą. Kto ją odprowadzi do domu W. Dobrycza, na 3cie piętro, otrzyma nagrody rs. 1.

Dziś rano wysokość wody na *Wiśle* stóp 3 cali 10.

TEATR WIELKI. Dziś, *Mauprat*.

Drukarni Kurjera Warsz:.—Wolno drukować. Warszawa d. 1 (13) Maja 1856 r.— Starszy Cenzor, F. *Sobieszczański*.